

## ***Ofrenda de Luz***

### ***Motivación***

El propósito de mi vida no es solo para resolver mis propios problemas y obtener felicidad para mí, mi propósito es liberar a todos los seres de sus problemas y guiarlos a toda felicidad, especialmente al estado de completa Iluminación. Por lo tanto, yo debo obtener el estado de completa Iluminación primero. Para hacer esto, debo completar las dos acumulaciones -el mérito del método y el mérito de la sabiduría. Por lo tanto, voy a hacer la caridad de estas ofrendas de luz y hacer ofrendas de esta luz al campo del mérito.

### ***Refugio y Bodichitta***

Voy por refugio hasta alcanzar la Iluminación  
Al Buda, al Dharma y a la Asamblea Suprema.  
Que por el mérito de dar y demás perfecciones,  
pueda convertirme en un Buda para beneficiar a todos los seres. (3X)

### ***Bendiciendo las Ofrendas***

Om Ah Hum (3X) (Nos levantamos a encender las ofrendas mientras recitamos el mantra)

### ***Multiplcando las Ofrendas***

Om Namó Bagavate Vajra Sara Pramardana Tatagataya Arhate Samyaksam Buddhaya  
Tayata Om Vajra Vajra Maha Vajra Maha Teya Vajra Maha Vidya Vajra Maha  
Bodichitta Vajra Maha Bodhi Mendo Pasam Kramana Vajra Sarva Karma Avarana Visho  
Dhana Vajra Swaja (3X)

### ***Poder de la Verdad***

Por el poder de la verdad de las Tres Joyas,  
De las bendiciones de todos los Budas y Bodisattvas,  
Por el poder de la gran fuerza de las dos colecciones completas,  
Y de la esfera de la realidad completamente pura,  
Que todas estas ofrendas se transformen en realidad.

### ***Generosidad a los Seres de los Cuatro Reinos***

Piensa que tu has recibido estas ofrendas a través de la bondad de todos los seres sintientes. Piensa “estas ofrendas no son mías.” Piensa que las ofrecen todos los seres en los infiernos, pretas, animales, humanos, asuras, y suras. Esto se hace para contrarrestar el pensamiento de que las ofrendas te pertenecen a ti. Piensa que estás haciendo estas ofrendas en su nombre -tu y todos los otros seres van a hacer estas ofrendas a los budas juntos. Genera gran felicidad de haber acumulado mérito infinito por pensar así.

También, piensa que estas ofrendas se le dan a todos los seres sintientes de los seis reinos de existencia, convirtiéndose en lo que sea que necesitan para felicidad temporera y última.

### ***Ofrendas al Campo de Mérito***

Primero hacemos ofrendas a todos los objetos sagrados aquí en este lugar, cada tanka, estatua, estupa, escritura, foto, tsa tsa, reliquia y rueda de oraciones, al verlas como inseparables de nuestro propio amigo espiritual, quien es uno con todos los otros amigos espirituales.

Ahora hacemos todas estas ofrendas, tanto reales como mentalmente visualizadas a todos los objetos sagrados de todo el planeta, al ver todos los objetos como inseparables de nuestro propio amigo virtuoso. Hacemos estas ofrendas muchas veces y de esta manera generamos gran gozo en todas las mentes sagradas.

Hacemos todas estas ofrendas, tanto reales como mentalmente visualizadas al Buda, Dharma y Sangha de las diez direcciones al verlos como inseparables de nuestro propio amigo espiritual. Hacemos las ofrendas muchas veces y en esta manera generamos gran gozo en todas las mentes sagradas.

### ***Oración de Ofrendas de Luz***

Estas ofrendas de luz tanto reales como imaginadas, las manifestaciones de nuestra conciencia innata -el Dharmakaya- son nubes de ofrecimientos tan infinitas como el espacio, las ofrezco a todos los gurus, a las tres joyas y a todas las estatuas estupas, escrituras, todas siendo manifestaciones del guru.

Yo he acumulado mérito infinito al haber generado bodichita, al haberle ofrecido a los seres sintientes, al haberle hecho las ofrendas de luz a los gurus, tres joyas y todos los objetos sagrados de las diez direcciones.

Que por los méritos de estas ofrendas de luz todos los sufrimientos de los reinos negativos cesen ahora mismo.

Que los tres reinos del samsara se vacíen ahora mismo.

Que todas las mentes impuras y sus obscuraciones se purifiquen.

Que los cinco cuerpos sagrados y la sabiduría surjan espontáneamente.

### ***Dedicación***

Que por estos méritos infinitos, cualquier sufrimiento que los seres sintientes tienen, maduren ahora mismo. Que cualquier felicidad y virtud que haya acumulado aquí, incluyendo todas las realizaciones del camino y la realización mas alta de la Iluminación, sea recibida por cada ser en el infierno, preta, animal, humano, sura y asura ahora mismo.

Que la mente de la Iluminación, la bodichita, que no ha surgido, surja y la que ha surgido, no disminuya, que cobre cada vez más fuerza. Que el precioso sublime pensamiento de la Iluminación, la fuente de toda felicidad y éxito para mí y todos los otros seres sintientes, se genere sin un segundo de retraso.

*Colofón: Práctica compuesta por Lama Zopa Rinpoche. Editada por Lhundub Damcho y traducida por Verónica Fernández en junio del 2003. Revisada por Milagros Rodríguez en diciembre de 2003.*